


OSTRZEŻENIE I INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Informacje zawarte w niniejszej Instrukcji obsługi pomogą w bezpiecznej obsłudze urządzenia, zapewnieniu ochrony własnej i innych osób przed zagrożeniami oraz zapobieżeniu uszkodzeniom urządzenia i innym szkodom materialnym.

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE NA PRZYSZŁOŚĆ



OSTRZEŻENIE!

- To nie jest ZABAWKA. Ten odkurzacz elektryczny wraz z akcesoriami należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci nie mogą obsługiwać tego produktu. Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia.
- Tego odkurzacza elektrycznego nie należy używać, gdy w wodzie znajdują się ludzie/zwierzęta.
- Ten odkurzacz elektryczny nie jest przeznaczony do użytku przez osoby o ograniczonych zdolnościach psychofizycznych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że są nadzorowane lub instruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją zagrożenia, które są z tym związane.
-  Odłączony zasilacz (adapter zewnętrzny).
- Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie odłączanego zasilacza (ze złączem USB o numerze modelu HNAA050100E1 / HNAC050100B1), który dołączono do tego odkurzacza elektrycznego.
- Przed przystąpieniem do obsługi odkurzacza należy upewnić się, że jest on całkowicie zanurzony w wodzie. Minimalny poziom wody, który jest wymagany do obsługi urządzenia, to poziom powyżej pokrętki odkurzacza elektrycznego, gdy jest on trzymany w pionie. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do używania pod wodą w basenie lub spa. Używanie go w jakimkolwiek innym celu spowoduje unieważnienie gwarancji.
- Produkt można zanurzać w wodzie na głębokości maksymalnie 3 metrów (9,8 stopy).
- Maksymalna temperatura wody: 5°C (41°F) – 42°C (107,6°F).
- Odkurzacza elektrycznego nie należy używać, jeżeli jest w jakikolwiek sposób uszkodzony.
- Uszkodzone części należy wymieniać jak najszybciej. Należy używać wyłącznie części certyfikowanych przez dystrybutora lub producenta.
- Ładowarkę USB należy podłączać do źródła zasilania przez wyłącznik różnicowo-prądowy (RCD/GFCI). W razie wątpliwości należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Przed przystąpieniem do konserwacji, np. do czyszczenia filtra, należy odłączyć odkurzacz od źródła zasilania.
- W odkurzaczu zamontowano akumulator litowo-jonowy. Nie wolno wymieniać jej we własnym zakresie.
- Odkurzacz elektryczny należy ładować wyłącznie za pomocą dołączonego kabla USB.
- Ładującego się odkurzacza elektrycznego NIE należy dotykać, mając mokre kończyny i bez założonych butów.
- Odkurzacza elektrycznego nie należy używać, gdy basen jest używany.
- Jeżeli wkład/koszyk filtracyjny jest uszkodzony, odkurzacza elektrycznego NIE należy używać, gdyż spowoduje to unieważnienie gwarancji.
- Zagrożenie zassaniem: Odkurzacz elektryczny wytwarza podciśnienie. Podczas obsługi odkurzacza elektrycznego należy uważać, aby włosy, części ciała lub jakiegokolwiek luźne części odzieży nie znalazły się w zasięgu jego ssania.
- Do otworów i części ruchomych odkurzacza elektrycznego nie wolno wkładać części ciała odzieży ani innych przedmiotów.
- Odkurzacza elektrycznego NIE należy używać do zbierania jakichkolwiek substancji toksycznych, cieczy łatwopalnych lub palnych, takich jak benzyna, ani w obecności oparów wybuchowych lub łatwopalnych.
- Pod żadnym pozorem nie należy demontować odkurzacza elektrycznego we własnym zakresie w celu wymiany wirnika, silnika czy akumulatora.
- Do wirnika nie wolno wkładać żadnych przedmiotów.
- Ten odkurzacz elektryczny nie może być używany przez dzieci.
- Przed oddaniem odkurzacza elektrycznego do utylizacji należy wyjąć akumulator.
- Ten odkurzacz elektryczny zawiera akumulator, który mogą wyjąć wyłącznie osoby o odpowiednich umiejętnościach.
- Przed przystąpieniem do wyjmowania akumulatora odkurzacza elektrycznego należy odłączyć od źródła zasilania.
- Informacje na temat utylizacji akumulatora można znaleźć w punkcie „Utylizacja akumulatora” w niniejszej instrukcji.
- Akumulator należy utylizować w sposób bezpieczny i zgodny z lokalnymi rozporządzeniami lub przepisami.
- Akumulatorem odkurzacza elektrycznego jest bezobsługowy akumulator litowo-jonowy, który należy odpowiednio zutylizować. W tym celu trzeba oddać go do recyklingu — więcej informacji na ten temat można uzyskać od władz lokalnych.

PRZESTROGA!

- Odkurzacza elektrycznego NIE należy używać do czyszczenia miejsc innych niż basen/spa.
- Należy używać oryginalnych akcesoriów dostarczonych wraz z produktem.
- Odkurzacza elektrycznego NIE należy używać od razu po dezynfekcji basenu. Należy odczekać co najmniej 24–48 godzin.
- Tego odkurzacza elektrycznego nie należy używać jednocześnie z innym odkurzaczem elektrycznym/basenowym.
- Odkurzaczem nie należy zbierać twardych, ostrych przedmiotów. Mogą one uszkodzić odkurzacz i filtr.
- Podczas czyszczenia schodów basenu należy zachować ostrożność.
- Aby nie uszkodzić kabla USB do ładowania, nie należy przenosić odkurzacza elektrycznego za kabel ani szarpać za kabel USB w celu odłączenia go od źródła zasilania i produktu.
- Odkurzacz należy ładować w pomieszczeniu o dobrej wentylacji, z dala od promieni słonecznych, dzieci, źródeł ciepła i źródeł zapłonu, w temperaturze otoczenia od 5°C (41°F) do 35°C (95°F).
- Odkurzacz elektryczny NIE powinien być podłączony do ładowarki dłużej niż przed 10 godzin.
- Jeżeli odkurzacz nie będzie używany przez dłuższy czas, należy upewnić się, że jest wyłączony oraz wyczyścić go wraz z akcesoriami wilgotną szmatką i osuszyć. Przed rozpoczęciem przechowywania odkurzacza jego akumulator należy naładować do około 30–50%. Odkurzacz należy przechowywać w pomieszczeniu o dobrej wentylacji, z dala od promieni słonecznych, źródeł ciepła, źródeł zapłonu, chemii basenowej i dzieci. Odkurzacz elektryczny należy ładować co trzy miesiące.

Powyższe ostrzeżenia i przestrogi nie wskazują wszystkich możliwych zagrożeń i/lub poważnych urazów.

Właściciele basenów/spa powinni podczas użytkowania produktu zawsze zachowywać szczególną ostrożność i kierować się zdrowym rozsądkiem.

PIERWSZE CZYNNOŚCI

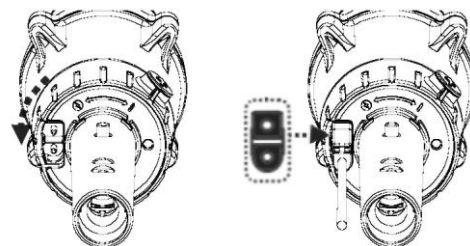
Ładowanie akumulatora

WAŻNA UWAGA: Przed pierwszym użyciem odkurzacza elektrycznego należy naładować go do pełna przez 6 godzin.

OSTRZEŻENIE!

- Jeżeli kabel USB do ładowania / ładowarka USB ma jakiegokolwiek ślady uszkodzenia, nie należy go/jej używać.
- Przed przystąpieniem do ładowania należy upewnić się, czy odkurzacz elektryczny i port ładowania są czyste i suche. (WSKAZÓWKA: do osuszania portu ładowania i styków ładowania należy używać patyczka higienicznego.)
- Styki ładowania są wodoodporne. Pozostałości wody w porcie i wokół styków mogą jednak powodować powstawanie naturalnego nalotu (który jest produktem ubocznym reakcji chemicznej wody z prądem elektrycznym). Nalot ten można usuwać, lekko wycierając go patyczkiem higienicznym nasączonym sokiem z cytryny lub octem.

1. Umieść urządzenie na płaskiej powierzchni. Ustaw pokrętkę odkurzacza na pozycji **wyłączonego zasilania** / ładowania, obracając je w lewo do oporu, aby całkowicie odsłonić port ładowania. Podłącz kabel USB do ładowania w porcie ładowania.



2. Podłącz kabel USB do ładowania do ładowarki USB, a następnie podłącz ładowarkę USB do źródła zasilania. Po rozpoczęciu ładowania odkurzacza kontrolka zaświeci się na czerwono. Maksymalne naładowanie akumulatora zajmuje zazwyczaj **4,5–6** godzin. Gdy akumulator odkurzacza będzie już prawie maksymalnie naładowany, kontrolka zaświeci się na zielono.

UWAGA

- Ładowarkę USB należy odłączyć od źródła zasilania od razu po zakończeniu ładowania.
- Zasilanie należy natychmiast wyłączyć, a ładowarkę USB należy natychmiast odłączyć od źródła zasilania po wykryciu dowolnego z poniższych warunków:

- nieprzyjemny lub nietypowy zapach,
- nadmierne ciepło,
- odkształcenia, pęknięcia, wycieki,
- dym.

3. Po zakończeniu ładowania odłącz ładowarkę USB od źródła zasilania i odłącz kabel USB od ładowarki USB i odkurzacza elektrycznego.

Zasadniczo odkurzacz elektryczny z w pełni naładowanym akumulatorem może pracować przez maksymalnie **30** minut (po **4,5–6** godzinach ładowania).

Uwaga: Filtr należy regularnie czyścić. Nadmierna ilość odpadów wewnątrz filtra spowoduje zwiększenie obciążenia silnika podczas pracy oraz skróci czas jego eksploatacji.

UWAGA: Akumulator litowo-jonowy jest uznawany za produkt zużywający się. Ma ograniczony okres użytkowania i będzie stopniowo tracić zdolność do utrzymywania poziomu naładowania. W związku z tym czas pracy odkurzacza elektrycznego, który jest często ładowany i rozładowywany podczas eksploatacji, zostanie znacznie skrócony.

Gdy okres eksploatacji akumulatora dobiegnie końca, należy go zutylizować zgodnie z instrukcjami podanymi w punkcie „**UTYLIZACJA AKUMULATORA**”.

UWAGA: Przed ponownym ładowaniem należy pozostawić odkurzacz na 30–40 minut.

Przygotowanie basenu

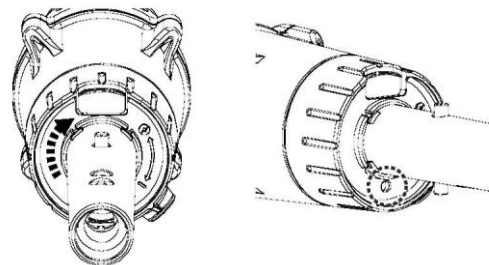
- Jeżeli okładzina jest pokruszona, uszkodzona lub pomarszczona, należy skontaktować się z wykwalifikowanym fachowcem w celu wykonania niezbędnych napraw lub wymiany okładziny przed użyciem basenowego.
- W przypadku używania basenu ze słoną wodą należy przed umieszczeniem odkurzacza basenowego w wodzie należy upewnić się, czy cała sól została rozpuszczona.

OBŚLUGA

Zanurzyć odkurzacz elektryczny w wodzie tak, aby poziom wody dochodził do pokrętki. Zgodnie z oznaczeniem „I” obrócić pokrętkę w prawo do oporu (rozlegnie się „kliknięcie” i odsłonięta zostanie zielona kropka). Odkurzacz elektryczny zacznie od razu pracować.

PRZESTROGA

- Podczas obsługi odkurzacza **NIE** należy zasłaniać szczeliny bocznej (odstępu środkowego), ponieważ grozi to uszkodzeniem wirnika/silnika.
- Odkurzacz elektryczny należy wyjąć z basenu/spad niezwłocznie po zakończeniu czyszczenia. **PRZESTROGA!** Po umieszczeniu odkurzacza w basenie należy upewnić się, że odkurzacz jest zawsze skierowany do dołu. W przeciwnym razie może dojść do wygięcia i uszkodzenia złącza do kija. Aby wyjąć odkurzacz elektryczny z basenu/spa, należy unieść go tak, by był skierowany do dołu i umożliwić wypłynięcie wody. Odkurzacz elektryczny należy płukać słodką wodą po każdym użyciu. **NIE** należy używać żadnych detergentów.



OSTRZEŻENIE! Używanie odkurzacza elektrycznego bez wkładu/koszyka filtracyjnego spowoduje **UNIEWAŻNIENIE gwarancji**.

Aby zmaksymalizować skuteczność czyszczenia odkurzacza, wkład/koszyk filtracyjny należy czyścić przed każdym użyciem i po każdym użyciu.

PRZESTROGA! Jeżeli odkurzacz elektryczny ładuje się, przed przystąpieniem do jego czyszczenia należy odłączyć ładowarkę USB od źródła zasilania i odłączyć odkurzacz elektryczny od kabla USB do ładowania.

Opróżnianie wkładu/koszyka filtracyjnego

1. Umieść odkurzacz elektryczny na stabilnej powierzchni.
2. Przytrzymaj korpus odkurzacza i przekręć osłonę w lewo tak, aby białe oznaczenie na osłonie osiągnęło położenie oznaczenia blokady/odblokowania. (Rys. 1) Zdejmij osłonę i wyjmij wkład/koszyk filtracyjny z odkurzacza.

PRZESTROGA! Uszkodzony wkład/koszyk filtracyjny należy wymienić na nowy przed przystąpieniem do następnego czyszczenia.

3. Usuń odpady z wkładu/koszyka filtracyjnego i przepłucz go wodą. Jeżeli trzeba go wyszorować, użyj miękkiej szczotki i zachowaj ostrożność.
4. Włóż wkład/koszyk filtracyjny do odkurzacza. Wykonaj powyższe kroki w odwrotnej kolejności, załóż osłonę na odkurzacz i przekręć ją w lewo do oporu.

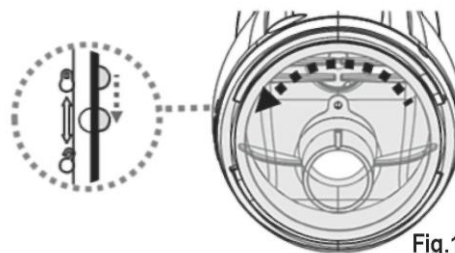


Fig.1

Termin	Tłumaczenie
Fig.1	Rys. 1

PRZESTROGA! Uszkodzony wkład/koszyk filtracyjny należy wymienić na nowy przed przystąpieniem do następnego czyszczenia.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

UWAGA

1. Obszary wokół portu ładowania i styków ładowania należy czyścić i osuszać po każdym użyciu, aby nie dopuścić do powstawania nalotu (który jest produktem ubocznym reakcji chemicznej wody z prądem elektrycznym). Nalot ten można usuwać, lekko wycierając go patyczkiem higienicznym nasączonym sokiem z cytryny lub octem.
2. Podczas przechowywania akumulator ulega samoczynnemu rozładowaniu. Akumulator powinien być przechowywany w temperaturze pokojowej i naładowany w 30–50%.
3. Jeżeli akumulator nie jest często używany, należy go ładować przynajmniej raz na trzy miesiące.
 - Odłącz wszystkie urządzenia peryferyjne USB do ładowania.
 - Odłącz wszystkie akcesoria od odkurzacza elektrycznego. W razie potrzeby przepłucz odkurzacz elektryczny i akcesoria słodką wodą. NIE używaj detergentu.
 - Przed rozpoczęciem przechowywania odkurzacza wylej z niego wodę.
 - Wyczyść odkurzacz elektryczny i jego akcesoria wilgotną szmatką i osusz.
 - Przechowuj je w miejscu o dobrej wentylacji, z dala od promieni słonecznych, dzieci, źródeł ciepła, źródeł zapłonu i chemii basenowej. Temperatura otoczenia w miejscu przechowywania powinna wynosić 10–25°C (50–77°F). UWAGA: Wyższa temperatura przechowywania może przyspieszyć rozładowywanie akumulatora.

OSTRZEŻENIE!

- Pod żadnym pozorem nie należy demontować odkurzacza elektrycznego we własnym zakresie w celu wymiany wirnika, silnika czy akumulatora.

PRZESTROGA!

- Nadmierne ciepło może spowodować uszkodzenie akumulatora i skrócić okres użytkowania odkurzacza elektrycznego.
- Jeżeli wystąpi którakolwiek z poniższych sytuacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą w sprawie wymiany akumulatora:
 - Wydaje się, że akumulator jest uszkodzony lub nie ładuje się do maksymalnego poziomu.
 - Czas pracy akumulatora uległ wyraźnemu skróceniu. Należy monitorować i zapisać czasy pracy podczas kilku pierwszych operacji czyszczenia (po uprzednim pełnym naładowaniu akumulatora). Zapisane czasy pracy należy następnie porównać z czasami pracy starszych akumulatorów.
- Przed oddaniem odkurzacza elektrycznego do utylizacji należy wyjąć akumulator.
- Przed przystąpieniem do wyjmowania akumulatora odkurzacz elektryczny należy odłączyć od źródła zasilania.
- Akumulator należy utylizować w sposób bezpieczny i zgodny z lokalnymi rozporządzeniami lub przepisami.

UWAGA: Nieprawidłowo przeprowadzana konserwacja może doprowadzić do skrócenia okresu użytkowania akumulatora i obniżenia jego pojemności.

UTYLIZACJA AKUMULATORA (musi zostać przeprowadzona przez autoryzowanego serwisanta)

Akumulatorem odkurzacza elektrycznego jest bezobsługowy akumulator litowo-jonowy, który należy odpowiednio zutylizować. W tym celu trzeba oddać go do recyklingu — więcej informacji na ten temat można uzyskać od władz lokalnych.

OSTRZEŻENIE!

Nie wolno demontować akumulatora.

- Przed odłączeniem przewodów akumulatora od odkurzacza elektrycznego należy zdjąć wszystkie rzeczy osobiste, takie jak pierścionki, bransoletki, naszyjniki i zegarki.
- Akumulator może wytworzyć prąd zwarcioowy o tak dużym natężeniu, że może spowodować przyspawanie pierścionka (lub innego przedmiotu) do metalu, powodując poważne oparzenia.
- Przed wyjęciem akumulatora należy założyć okulary ochronne, rękawice ochronne i odzież ochronną.
- Nie wolno dopuścić, aby przewody stykały się ze sobą lub z jakimikolwiek przedmiotami metalowymi, ponieważ może to doprowadzić do iskrzenia i/lub zwarcia akumulatora.
- W pobliżu akumulatora lub odkurzacza elektrycznego nie wolno palić ani dopuszczać do występowania iskier lub otwartego ognia.
- Nie należy narażać akumulatora na działanie ognia lub nadmiernego ciepła, ponieważ akumulator może wybuchnąć.

PRZESTROGA!

W przypadku wycieku z akumulatora należy unikać kontaktu z cieczą, która się z niego wydostaje, i włożyć uszkodzony akumulator do plastikowego worka.

- W przypadku kontaktu wyciekającej cieczy ze skórą i odzieżą należy natychmiast umyć zanieczyszczone miejsca dużą ilością wody bieżącej z mydłem.
- W przypadku kontaktu wyciekającej cieczy z oczami należy je natychmiast przepłukać chłodną, bieżącą wodą i kontynuować płukanie przez co najmniej 15 minut bez pocierania. Niezwłocznie uzyskać pomoc medyczną.

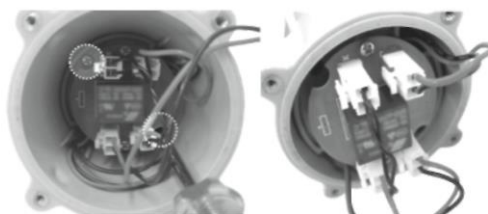
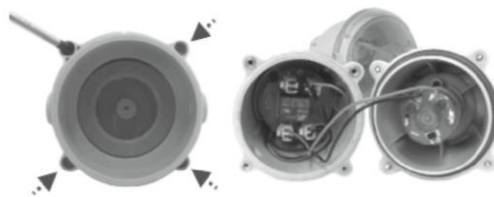
Wymywanie akumulatora do utylizacji

(musi zostać wykonane przez autoryzowanego serwisanta)

Zalecane narzędzia (nie znajdują się w zestawie):

Wkrętak krzyżakowy i mały wkrętak płaski



1. Odkręć wkrętakiem 2 śruby boczne, aby zwolnić część przednią, a następnie odłączyć ją od korpusu głównego.
2. Odkręć 4 śruby, jak pokazano na zdjęciu, a następnie wyjmij komorę przednią, aby odsłonić wewnętrzną obudowę.
3. Odkręć 2 śruby, jak pokazano na zdjęciu, aby zwolnić moduł. Przesuń go do otworu komory.
4. Odłącz wszystkie 4 złącza kablowe, naciskając na zatrzaśki, i rozłącz je jednocześnie. Wyjmij cały moduł z komory, aby odsłonić akumulator. Wyjmij akumulator i zabezpiecz jego złącze taśmą izolacyjną, aby nie dopuścić do zwarcia wskutek kontaktu obu zacisków.



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Odkurzacz nie zbiera odpadów	Rozładowany akumulator	Naladuj akumulator.
	Zakleszczony wirnik	Wyłącz odkurzacz i sprawdź środkowy odstęp odkurzacza w celu zweryfikowania, czy wirnik nie został zakleszczony przez większe odpady. W miarę możliwości użyj małego narzędzia, aby usunąć te odpady. Zachowaj maksymalną ostrożność. W razie potrzeby skontaktuj się ze sprzedawcą, aby uzyskać dalsze instrukcje. OSTRZEŻENIE! Gdy odkurzacz jest serwisowany, należy upewnić się, czy jego zasilanie jest wyłączone.
	Zepsuty wirnik	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą w sprawie wymiany.
	Wkład/koszyk filtracyjny jest pełny	Wyczyść wkład/koszyk filtracyjny.
Z filtra wypadają odpady	Uszkodzony zawór jednokierunkowy	Zawór jednokierunkowy działa jak drzwi — zapobiega wypadaniu odpadów z filtra. Skontaktuj się ze sprzedawcą w celu wymiany części i uzyskania dalszych instrukcji.
	Wkład/koszyk filtracyjny jest uszkodzony	Wymień wkład/koszyk filtracyjny na nowy. Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą w sprawie wymiany.
Nie można naładować/doladować odkurzacza	Uszkodzony akumulator	Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą w sprawie wymiany. OSTRZEŻENIE! NIE można otwierać odkurzacza ani wymieniać akumulatora we własnym zakresie. Może to spowodować poważne lub śmiertelne obrażenia, a także unieważnienie gwarancji.
	Uszkodzony kabel USB	Wymień kabel USB na nowy.
	Ładowarka USB nie działa	Wymień ładowarkę USB na nową.
Czas ładowania jest dłuższy od podanego	Na stykach ładowania jest nalot	Nalot można usunąć, a obszar dookoła styków ładowania można wyczyścić patyczkiem higienicznym nasączonym sokiem z cytryny lub octem.
Obrotowa głowica ssąca (jeśli jest na wyposażeniu) nie porusza się płynnie	Koło jest zablokowane	Oczyść koło z odpadów. Uwaga: nie należy wyjmować kół we własnym zakresie.

Programy środowiskowe, dyrektywa WEEE

 	Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w Unii Europejskiej i chronić środowisko naturalne. Nie działające urządzenia elektryczne należy zwrócić do zakładu wskazanego przez gminę, który zajmuje się prawidłowym recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Nie należy wyrzucać ich do koszy na odpady zmieszane. Jeżeli produkt zawiera wyjmowane akumulatory, należy je wyjąć przed utylizacją produktu.
	© 2021 BWT Holding GmbH Wszelkie prawa zastrzeżone. Bez uzyskania uprzedniej pisemnej zgody firmy BWT Holding GmbH żadnej części niniejszego dokumentu nie można powielać ani przekazywać w jakiegokolwiek formie i z wykorzystaniem jakichkolwiek środków elektronicznych, mechanicznych, poprzez kserowanie, nagrywanie lub w inny sposób.

Jeżeli niniejsza instrukcja jest potrzebna w wersji elektronicznej, należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta za pośrednictwem poczty elektronicznej.

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE NA PRZYSZŁOŚĆ



BWT Walter-Simmer-Str. 4
5310 Mondsee — Austria

Wyprodukowano w Chinach